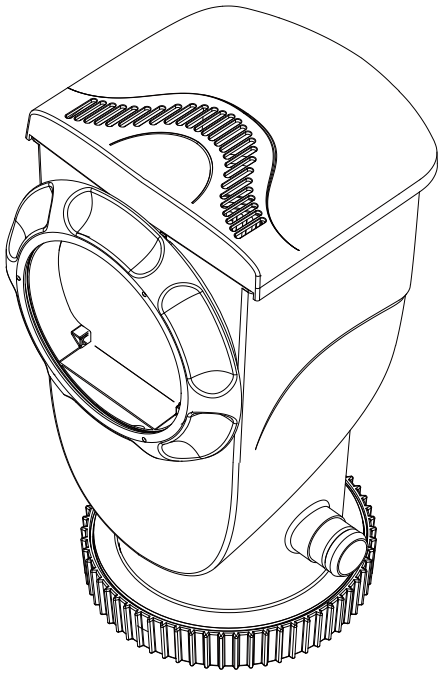
SUMMER WAVES® SKIMMERPLUS® FILTERPUMPE

FÜR OBERIRDISCHE SWIMMINGPOOLS

Modelle: SFX600-GS / SFX1000-GS / SFX1500-GS

Skimmerplus® Filter Pump_SFX600-1000-1500-GS_EU_GE



LESEN SIE DIESE ANLEITUNG DURCH UND HEBEN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

Sollten Sie mit Ihrem Polygroup®- Produkt auf Probleme stoßen, dann bringen Sie es nicht zum Kaufort zurück. Alle Garantieansprüche müssen direkt bei Polygroup® geltend gemacht werden. Unterstützung bei Problemen mit Einrichtung und Fehlerbehebung erhalten Sie unter support.polygroupstore.com. Sie werden möglicherweise gebeten, das Produkt oder Teile davon zur Untersuchung und/oder Reparatur zurückzusenden. Senden Sie keine Produkte an Polygroup® zurück, ohne vorher eine Rücksendenummer erhalten zu haben.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Polygroup® Trading Limited, nachfolgend "Polygroup®", garantiert nur dem ursprünglichen Käufer eine Haftung für 180 Tage ab Kaufdatum für Materialschäden und Verarbeitungsfehler an der SFX Elektro-Filterpumpe. Der ursprüngliche Käufer muss den Nachweis für seinen Kauf in Form des originalen Kaufbelegs aufbewahren und diesen Beleg auf Verlagen von Polygroup® oder seiner designierten Vertreter vorzeigen können. Garantieansprüche können nicht ohne gültigen Kaufbeleg geltend gemacht werden. Dies beschränkte Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts und ist nur auf die Reparatur oder den Ersatz des Produktes und nach alleinigem Ermessen von Polygroup® begrenzt. Folgeschäden, einschließlich von Ansprüchen hinsichtlich des Verlustes von Wasser oder Pool-Chemikalien, Beschädigungen oder Arbeitsleistungen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Diese Garantie entfällt, wenn der Käfer selber oder eine unautorisierte Person das Produkt ändert oder repariert, keine original Polygroup®-Teile oder Polygroup®-Zubehör verwendet hat, das Produkt unter Zuwiderhandlung der Herstelleranweisungen benutzt wurde, eine unpassende Stromspannung Verwendung fand, das Produkt in irgendeiner Weise unsachgemäß behandelt wurde oder Unfällen oder Nachlässigkeit ausgesetzt war. Normaler Verschleiß oder höhere Gewalt jenseits der Verantwortung von Polygroup® werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Polygroup® haftet nicht für eventuell durch das Untergrundgewebe und/oder die Poolfolie wachsendes Gras, da dies keinen Herstellungsfehler darstellt.

Unter keinen Umständen ist Polygroup®, seine autorisierten Vertreter, verbundenen Unternehmen oder Mitarbeiter dem Kunden oder einer anderen Partei gegenüber haftbar für direkte Schäden oder Folgeschäden. Einige Staaten, Länder oder andere Gerichtsbarkeiten erlauben nicht den Ausschluss oder die Beschränkung von indirekten Schäden oder Folgeschäden. Die genannten Beschränkungen bzw. Ausschlüsse treffen deshalb unter Umständen nicht auf Sie zu.

VERTRIEB DURCH: Polygroup® Trading Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House, No.8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

TABLE OF CONTENTS

Warnungs ..... 3 ~6

Vorbereitende Schritte, Wichtige Hinweise Zur Filterpumpe & Angaben Zur Stromversorgung Der Filterpumpe 7

Teileliste ..... 7 ~ 8

Aufbauanleitung, Bedienung Der Filterpumpe ..... 9 ~ 10

Schutz Des Pumpenmotors, Wartung Des Pools 11

Verwendung Und Pflege Der Filterkartusche 11

Pflege Des Poolwassers, Demontage und Lagerung der Pumpe 12

Wartungshinweise Für Die Pumpe ..... 13 ~ 16

Anleitung Zur Fehlersuche 16

Bestellinformation Für Ersatzteile 17

Lagerung Der Pumpe Und Aufbewahrung Im Winter, Kontakt Zum Kundendienst 18

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Wenn Sie dieses elektrische Produkt installieren und verwenden, sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen immer befolgt werden, einschließlich folgende:

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

Für zukünftige Referenz aufbewahren. Nichtbefolgung dieser Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen oder dem Tod des Benutzers führen, besonders von Kindern.

⚠ GEFAHR	
VERHINDERN SIE ERTRINKEN Kinder immer beobachten. Beachten Sie alle Sicherheitsregeln.	**KEIN SPRINGEN! KEIN SPRINGEN!** Flaches Wasser - Sie könnten dauerhaft verletzt werden.

⚠ WARNUNG	
SITZEN ODER LIEGEN SIE NICHT AUF DER SCHWIMMBADWAND Sie könnten dauerhaft verletzt werden.	**VERMEIDEN SIE EINKLEMMUNGEN** Halten Sie sich von Ansaugöffnungen fern. Sie könnten ertrinken.

HINWEIS: KUNDEN, DIE POOLS KAUFEN WERDEN VIELLEICHT ZUSÄTZLICHE KOSTEN BEIM AUFBAU EINES POOLS DURCH LOKALE ODER STAATLICH GESETZE ENTSTEHEN, UM LOKALEN ODER STAATLICHEN GESETZEN ÜBER ZÄUNE UND ANDERE SICHERHEITSANFORDERUNGEN ZU GENÜGEN. KUNDEN SOLLTEN IHRE ÖRTLICHE BAUBEHÖRDE KONTAKTIEREN UND WEITERE DETAILS ERFAHREN. POLYGROUP® IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR ZUSÄTZLICHE KOSTEN, DIE IHNEN ENTSTEHEN KÖNNTEN.

Bitte sorgfältig lesen und zur Referenz aufbewahren.

⚠ WARNUNG

Sicherheitshinweise für Kinder

1. Kinder, insbesondere Kinder unter fünf Jahren, sind einem hohen Risiko des Ertrinkens ausgesetzt. Das Ertrinken erfolgt leise und schnell und kann schon in Wassertiefen von weniger als 2 Zoll (5 cm) geschehen.
2. Behalten Sie Kinder immer im Blick, bleiben Sie in der Nähe und beaufsichtigen Sie sie aktiv, wenn sie sich in oder in der Nähe dieses Pools befinden und wenn Sie diesen Pool füllen und leeren.
3. Bei der Suche nach einem vermissten Kind sollten Sie zuerst den Pool überprüfen, auch wenn Sie annehmen, dass das Kind im Haus ist.
4. Stellen Sie Pumpen und Filter so auf, dass Kinder nicht auf sie klettern und so Zugang zum Pool erhalten können.
5. **WARNUNG** - Lassen Sie Kinder dieses Produkt nicht benutzen, außer sie werden ständig beaufsichtigt, um die Gefahr von Verletzungen zu verringern.

Barrieren für Schwimmbäder

Sehr wichtig:

Barrieren für Schwimmbäder, die den Zugang zu dem Schwimmbad durch kleine Kinder einschränken, sind vielleicht gesetzlich vorgeschrieben. Eine Barriere ist erforderlich, um Schutz vor dem Ertrinken oder fast Ertrinken zu bieten. Barrieren sind kein Ersatz für ständige Aufsicht von Kindern. Überprüfen Sie staatliche oder kommunale Gesetze, bevor Sie das Schwimmbad aufbauen.

Ausrüstung für Schwimmbäder

1. Halten Sie alle Stromkabel, Radios, Lautsprecher und andere elektrische Gerät fern von dem Schwimmbad.
2. Bauen Sie das Schwimmbad nicht unter Stromleitungen auf.
3. VORSICHT - Das Gerät ist nur für den Privatgebrauch und nicht für die gewerblichen Benutzung bestimmt.
4. VORSICHT - Ziehen Sie immer den Stecker des Gerätes aus der Steckdose:
   1. an Regentagen,
   2. vor der Reinigung oder anderen Wartungsarbeiten,
   3. wenn das Gerät während des Urlaubs unbeaufsichtigt bleibt.
5. VORSICHT - Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, wenn Sie das Gerät mit einer Steckdose verbinden oder davon trennen.
6. VORSICHT - Wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird, wie zum Beispiel im Winter, sollte das Spa- oder Pool-Set abgebaut und drinnen gelagert werden.
7. VORSICHT - Lesen Sie jedes Mal die Anleitung, bevor Sie das Gerät benutzen und installieren/erneut zusammenbauen. Die Reinigung und vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nur von einem Erwachsenen, der über 18 Jahre alt ist und der sich des Stromschlagrisikos bewusst ist, ausgeführt werden.

Warnungen zur Filterpumpe

1. **WARNUNG!** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und bauen Ihr Pool richtig auf, bevor Sie diese Filterpumpe montieren.
2. **WARNUNG!** Montage von Erwachsenen erforderlich.
3. **WARNUNG!** Überprüfen Sie vor dem Start alle Rohre und alles Zubehör auf ordnungsgemäße Montage und zuverlässige Verbindung.
4. **WARNUNG!** Vergraben Sie die Elektrokabel nicht. Verlegen Sie die Kabel dort wo Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte sie nicht beschädigen können.
5. **WARNUNG!** Benutzen Sie kein Verlängerungskabel, um das Gerät an das Stromnetz zu schließen.
6. **WARNUNG!** Verhindern Sie, dass Kinder die Pumpe ohne Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
7. **WARNUNG!** Benutzen Sie die Filterpumpe nicht, wenn der Pool leer ist. Diese Pumpe ist nur für abbaubare oberirdische Pools geeignet, nicht für dauerhaft installierte Pools. Falsche Benutzung kann zu Überhitzung und dauerhafte Schäden an dem Produkt führen.
8. **WARNUNG!** Achten Sie immer auf beschädigte Kabel, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
9. **WARNUNG!** Das Netzkabel des Transformators und der Filterpumpe kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte der Transformator und die Pumpe entsorgt werden.
10. **WARNUNG!** Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, schließen Sie die Filterpumpe nur an eine Steckdose an, die durch einen FI-Schutzschalter oder ein Fehlerstromschutzschalter geschützt ist. Die Pumpe muss über einen FI-Schutzschalter oder einen Fehlerstromschutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA versorgt werden. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie nicht überprüfen können, ob die Steckdose mit FI / RCD-Schutz ausgestattet ist. Verwenden Sie einen qualifizierten Elektriker, um den FI / FI-Schutzschalter zu installieren.
11. **WARNUNG!** Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder über die sichere Benutzung aufgeklärt wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
12. **WARNUNG!** Kinder sollten beaufsichtigt sein, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
13. **WARNUNG!** Das Filtersystem kann für so lange wie gewünscht benutzt werden, aber NIEMALS wenn der Pool benutzt wird.
14. **WARNUNG!** Verschmutzung der Flüssigkeit kann aufgrund des Austritts von Schmierstoffen entstehen.
15. **VORSICHT:** Diese Pumpe ist nur zur Benutzung mit lagerfähigen Schwimmbädern geeignet. Nicht mit fest eingebauten Schwimmbädern benutzen. Ein einlagerbares Schwimmbad ist so konstruiert, dass es schnell zur Aufbewahrung zerlegt und dann wieder vollständig aufgebaut werden kann. Ein fest eingebautes Schwimmbad ist im oder auf dem Boden gebaut, oder in einem Gebäude, sodass es nicht zur Aufbewahrung zerlegt werden kann.
16. **VORSICHT:** Für dauerhaften Schutz vor Stromschlag, muss dieses Gerät gemäß der Montageanleitung auf dem Sockel montiert werden.
17. Die Filterpumpe muss von einem Erwachsenen montiert werden; beim auspacken und montieren der Filterpumpe muss vorsichtig vorgegangen werden, dieses Schwimmbad kann möglicherweise gefährliche scharfe Kanten oder Spitzen enthalten, die notwendig für die Funktion der Filterpumpe sind.
18. Wenn eine Auslass- oder Ansaugöffnung fehlt oder beschädigt ist, benutzen Sie das Schwimmbad nicht. Saugwirkung kann Körperteile einklemmen, Haare und Schmuck verwickeln, Ausweiden oder Ertrinken verursachen. Reparieren oder ersetzen Sie den Abfluss oder die Ansaugöffnung, bevor Sie erlauben, dass das Schwimmbad benutzt wird. Wenn das Schwimmbad nachts benutzt wird, muss künstliche Beleuchtung alle Sicherheitsschilder, Leitern, Stufen, Bodenflächen und Gehwege ausleuchten.
19. Der Boden des Schwimmbades muss immer von außerhalb des Schwimmbades sichtbar sein.
20. Schreiben Sie Notrufnummern, wie die nächste Polizeistation, Feuerwehr, Rettungswache und/oder Rettungsdienst auf. Diese Nummern müssen bei dem nächsten Telefon zum Schwimmbad aufbewahrt werden.
21. Allgemeine Rettungsausrüstung, einschließlich eins der folgenden sollte immer zur Hand sein:
    - Eine leichte und stabile Stange (Hirtenstab) nicht kürzer als 366 cm lang.
    - Ein Seil mit mindestens 6,35 mm Durchmesser und 1,5 Mal die Länge der maximalen Schwimmbadbreite oder 15,24 m Länge, je nachdem, welcher Wert geringer ist, das fest an einem zugelassenen Rettungsring mit einem äußeren Außendurchmesser von ungefähr 38,1 cm, oder ähnlichem zugelassenen Schwimmkörper, befestigt ist.
22. Warnung. Nur für den Hausgebrauch.
23. Warnung. Lassen Sie Ihre Kinder niemals unbeaufsichtigt - Gefahr des Ertrinkens
24. Kinder können in sehr geringen Mengen Wasser ertrinken. Leeren Sie den Pool, wenn er nicht benutzt wird.
25. Bauen Sie das Planschbecken nicht auf Beton, Asphalt oder einem anderen harten Untergrund auf.
26. Platzieren Sie das Produkt auf einen ebenen Untergrund und mindestens 2 m von allen Strukturen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Elektrokabeln.
27. Warnung. Erstickungsgefahr – Kleinteil.
28. Darf nur in Wassertiefen benutzt werden, wo das Kind den Boden berühren kann und während es ein Erwachsener beaufsichtigt.
29. Es sollte nur in seichtem Wasser benutzt werden
30. Überprüfen Sie regelmäßig die Nähte
31. Warnung. Nur unter kompetenter Aufsicht benutzen.
32. Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert/zerlegt werden
33. Es ist unerlässlich jedes beschädigte Teil oder Teilegruppe so schnelle wie möglich zu ersetzen. Benutzen Sie nur durch die Person, welche das Produkt in den Markt gebracht hat, zugelassene Teile.

Umwälzsystem

1. Monteure müssen schriftliche Anweisungen zur Positionierung aller an das Umwälzsystem angeschlossenen Geräte befolgen.
2. Das Monteur muss schriftliche Anweisungen zu den Teilen des Umwälzsystems befolgen.
3. Alle Teile des Umwälzsystems und der Pumpe die Austausch oder Wartung benötigen, müssen gemäß der Bedienungsanleitung der Pumpe montiert werden.
4. Das Umwälzsystem muss gemäß der Herstelleranleitung montiert werden, um die richtige Befestigung und Stütze zu gewährleisten, um Schäden aufgrund von falscher Ausrichtung, Setzung und Vibration zu vermeiden und die Möglichkeit der Ansammlung von Schmutz und Feuchtigkeit zu minimieren. Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung der Pumpe.

Chemikalien

Aus Sicherheitsgründen, stellen Sie sicher, dass der tiefste Teil des Schwimmbades immer sichtbar ist. Der Benutzer muss die Klarheit des Schwimmbadwassers immer erhalten. Überprüfen Sie die pH und Chlor-Werte und stellen sicher, dass sie sich innerhalb der empfohlenen Grenzwerte befinden. Zusätzliche Wasserbehandlung mit Chemikalien kann von Zeit zu Zeit erforderlich sein. Lassen Sie eine Wasserprobe von einem Geschäft für Schwimmbadzubehör testen, um zu ermitteln ob zusätzliche Chemikalien erforderlich sind. Schalten Sie die Pumpe für die empfohlenen Stunden täglich ein. Wenn Sie sich über den Zeitrahmen nicht sicher sind, lesen Sie bitte unter support.polygroupstore.com die empfohlenen Pumpenbetriebsstunden basierend auf Pooltypen und -größen nach. Reinigen und ersetzen Sie die Filterkartusche häufig. Nur mit original Polygroup® / Summer Wave® Filterkartuschen ersetzen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung der Filterpumpe für weiter Information zur Wasseraufbereitung.

Klemmgefahr

1. Vermeidung von Klemmgefahr: In dem Schwimmbereich darf es keine Überstände oder andere Hindernisse geben, wodurch Benutzer eingeklemmt oder verwickelt werden könnten. Wenn eine Ansaugöffnung fehlt oder beschädigt ist, benutzen Sie das Schwimmbad nicht. Saugwirkung kann Körperteile einklemmen, Haare und Schmuck verwickeln, Ausweiden oder Ertrinken verursachen. Reparieren oder ersetzen Sie die Ansaugöffnung, bevor Sie erlauben, dass das Schwimmbad benutzt wird.
2. GEFAHR! SCHLIESSEN SIE DAS SCHWIMMBAD ODER SPA, WENN DAS GITTER EINER ANSAUGÖFFNUNG FEHLT, BESCHÄDIGT ODER UNWIRKSAM IST, UM SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD ZU VERMEIDEN.
3. Spielen oder schwimmen Sie niemals in der Nähe von Abflüssen oder Ansaugöffnungen. Ihr Körper oder Ihre Haare können eingeklemmt werden und bleibende Verletzungen oder Tod verursacht werden.
4. Gehen Sie niemals in das Schwimmbad oder Spa, wenn ein Ansaugstück oder ein Abfluss locker oder beschädigt ist oder fehlt.
5. Benachrichtigen Sie den Besitzer des Schwimmbades/Spas sofort, wenn Sie einen lockeren, beschädigten oder fehlenden Abflussdeckel finden.

Ertrinkungsgefahr

1. Verhindern Sie den Zutritt unbeaufsichtigter Kinder zu dem Schwimmbad, indem Sie Zäune oder andere zugelassene Barrieren um die Seiten des Schwimmbades installieren. Staatliche oder kommunale Gesetze erfordern vielleicht Einzäunen oder andere zugelassene Barrieren. Überprüfen Sie staatliche oder kommunale Gesetze, bevor Sie das Schwimmbad aufbauen.
2. Spielzeug, Stühle, Tische oder andere ähnliche Gegenstände auf die ein kleines Kind klettern kann müssen mindestens 121,92 cm von dem Schwimmbad entfernt sein. Das Pumpenfiltersystem muss so platziert sein, dass es nicht für kleine Kinder als Zugangsmittel zu dem Schwimmbad benutzt werden kann. Lassen Sie kein Spielzeug in dem Schwimmbad, wenn Sie mit der Benutzung fertig sind, weil Spielzeug und ähnliche Gegenstände Kinder anziehen könnten.
3. Stellen Sie Möbel (zum Beispiel Tische, Stühle) fern von dem Schwimmbad auf, sodass Kinder nicht darauf klettern können, um Zugang zu dem Schwimmbad zu erhalten.

Gefahr von Stromschlag

1. Halten Sie alle Stromkabel, Radios, Lautsprecher und andere elektrische Gerät fern von dem Schwimmbad.
2. Bauen Sie das Schwimmbad nicht unter Stromleitungen auf.

Erste Hilfe

1. Halten Sie ein funktionsfähiges Telefon mit Notfallnummern in der Nähe des Schwimmbades.
2. Lassen Sie sich in kardiopulmonaler Reanimation zertifizieren. Im Notfall kann sofortige kardiopulmonale Reanimation Leben retten.

Besondere Warnung

1. Lokale Bauvorschriften können erfordern, dass Sie eine Bau- oder elektrische Genehmigung einholen. Monteure müssen die Vorschriften zu Absenkungen, Barrieren, Geräte und andere Umstände befolgen.
2. Versuchen Sie NICHT dieses Schwimmbad bei widrigen Wetterbedingungen, windigen Bedingungen aufzubauen, oder wenn die Temperatur weniger als 60°F beträgt.
3. Dies ist eine lagerfähige Filterpumpe, die zerlegt und eingelagert werden sollte, wenn die erwartete Temperatur unter 0°C (32°F) liegt.

Zusätzliche Sicherheitswarnung

1. Aufsicht durch Erwachsene ist immer erforderlich.
2. Eltern sollten kardiopulmonale Reanimation lernen.
3. Halten Sie alle Radios, Lautsprecher und andere elektrische Gerät fern von dem Schwimmbad.
4. Wenn Sie den Filter, die Pumpe oder elektrische Teile berühren, stellen Sie sicher, dass der Boden unter Ihren Füßen "knochentrocken" ist.
5. Schließen Sie die Netzkabel nur an eine geerdete Steckdose mit 3 Kabeln an.
6. Halten Sie alle zerbrechlichen Gegenstände von dem Schwimmbadbereich fern.
7. Alkoholkonsum und Aktivitäten im Schwimmbad vertragen sich nicht. Lassen Sie niemals jemand unter Alkohol- oder Drogeneinfluss schwimmen, tauchen oder rutschen.
8. Starker Stromschlag kann entstehen, wenn Sie Ihre Pumpe oder Ihren Filter auf einem Deck montieren. Die Pumpe oder der Filter könnten in das Wasser fallen und einen schweren Stromschlag verursachen.
9. Nicht auf einem Deck oder anderem Untergrund in gleicher Höhe, höher oder nur leicht unter der oberen Reling des Schwimmbades installieren.
10. Benutzen Sie die Filterpumpe nicht bei Unwetter, d.h. Gewitter, Tornados usw.
11. Achten Sie auf Freileitungen, wenn sie Ihr Schwimmbad saugen oder die Teleskopstange benutzen.
12. Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder lockere Schrauben, die das Deck unsicher machen könnten.
13. Kontaktieren Sie bitte den Schwimmbadverkäufer oder -hersteller für zusätzliche Anzeichen, wenn Sie das erforderlich finden.
14. Wählen Sie einen zertifizierten Schwimmbadprofi für die Wartung des Schwimmbades.

WARTUNGSARBEITEN, UM DIE GEFAHR SCHWERER VERLETZUNGEN ODER SOGAR TOD ZU VERMEIDEN.

15. ALLGEMEINE INFORMATION: Der Pool muss eingelagert werden, wenn die Temperatur voraussichtlich unter 4°C (39°F) fällt.
16. Alle Teile sollten nur mit Seifenlauge und lauwarmen Wasser gereinigt werden. Benutzen Sie KEINE Reinigungsmittel oder heißes Wasser.
17. Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, bevor Sie sie einlagern, um Schimmelbildung zu verhindern.
18. Lagern Sie alle Teile an einem trockenen, beheizten Ort, wo die Temperatur nicht unter 4°C (39°F) fällt oder 51°C (124°F) übersteigt.
19. Nichtbeachtung der Anweisung zur Aufbewahrung kann Ihr Pool beschädigen und Ihre Garantie ungültig machen.
20. SIE MÜSSEN DIE ANWEISUNGEN FÜR DEN AUFBAU BEACHTEN, UM IHR POOL IN DER NÄCHSTEN SAISON WIEDER AUFZUBAUEN.
21. Der Standort für den Pool muss gesäubert und eben sein.
22. Lassen Sie einen oberirdischen Pool nicht im Freien, wenn er leer ist.

Empfehlungen zur Montage

1. Der Filter kann dauerhaft zugänglich sein, überprüfen Sie die Art des Filtermediums (Typ A/C oder D) auf der Filterpackung
2. Eine wöchentliche Überprüfung auf Rückspülung oder Reinigung wird empfohlen.
3. Es ist unerlässlich zu überprüfen, dass die Ansaugöffnungen nicht blockiert sind.
4. Es wird empfohlen, dass die Filtrierung während Wartungsarbeiten an den Filtersystem gestoppt wird.
5. Überprüfen Sie den Filter regelmäßig auf Verstopfung.
6. Die minimale tägliche Betriebszeit des Filters ist 8 Stunden.

Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Entsorgen Sie es verantwortungsvoll, um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden zu verhindern und die Wiederverwendung von Rohstoffen zu fördern. Um dieses Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das Rückgabe und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Der kann das Produkt für ein umweltfreundliches Recycling entgegennehmen.

Elektrische Geräte sollten nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden, benutzen Sie die getrennten Entsorgungseinrichtungen.

Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde für Information über verfügbare Entsorgungseinrichtungen.

Maximale Wassertemperatur 35 Grad

WARNUNG! Halten Sie dieses Produkt weiter als 2 m von dem Schwimmbad entfernt. Halten Sie dieses Produkt weiter als 3,5 m von dem Schwimmbad entfernt (nur für Frankreich).
WARNUNG! Halten Sie den Stecker dieses Produktes weiter als 3,5 m von dem Schwimmbad entfernt.
WARNUNG! Wenn das Produkt mit einem Transformator ausgestattet ist, muss sich der Transformator außerhalb der Zone 2 (3.5 m von dem Schwimmbad entfernt) befinden.

Gemäß der Norm, IEC 60364-7-702, zu elektrischen Installationen an Schwimmbäder und anderen Springbrunnen, müssen die folgenden Installationsentfernungen beachtet werden.:

- Die Filterpumpe muss mehr als 2 m von den Schwimmbadwänden entfernt sein.
- Der Netzstecker der 220-240 Volt Stromversorgung der Filterpumpe muss mehr als 3,5 m von den Schwimmbadwänden entfernt sein.

Befragen Sie Ihre örtliche Behörde, um die erforderlichen Normen und Anforderungen für elektrische Installationen an Schwimmbäder und Springbrunnen zu erfahren. Die folgende Tabelle ist nur zur Referenz.

Land/Region	Norm	Land/Region	Norm
International	IEC 60364-7-702	Deutschland	DIN VDE 0100-702
Frankreich	NF C 15-100	Niederlande	NEN 1010-702

CE

DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

VORBEREITENDE SCHRITTE

1. LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, und machen Sie sich ein genaues Bild davon, was zur Montage Ihrer Filterpumpe erforderlich ist.
2. Es wird empfohlen, etwas Vaseline (nicht im Lieferumfang enthalten) zum Einfetten der Dichtungen und O-Ringe zur Hand zu haben.

WICHTIGE HINWEISE ZUR FILTERPUMPE

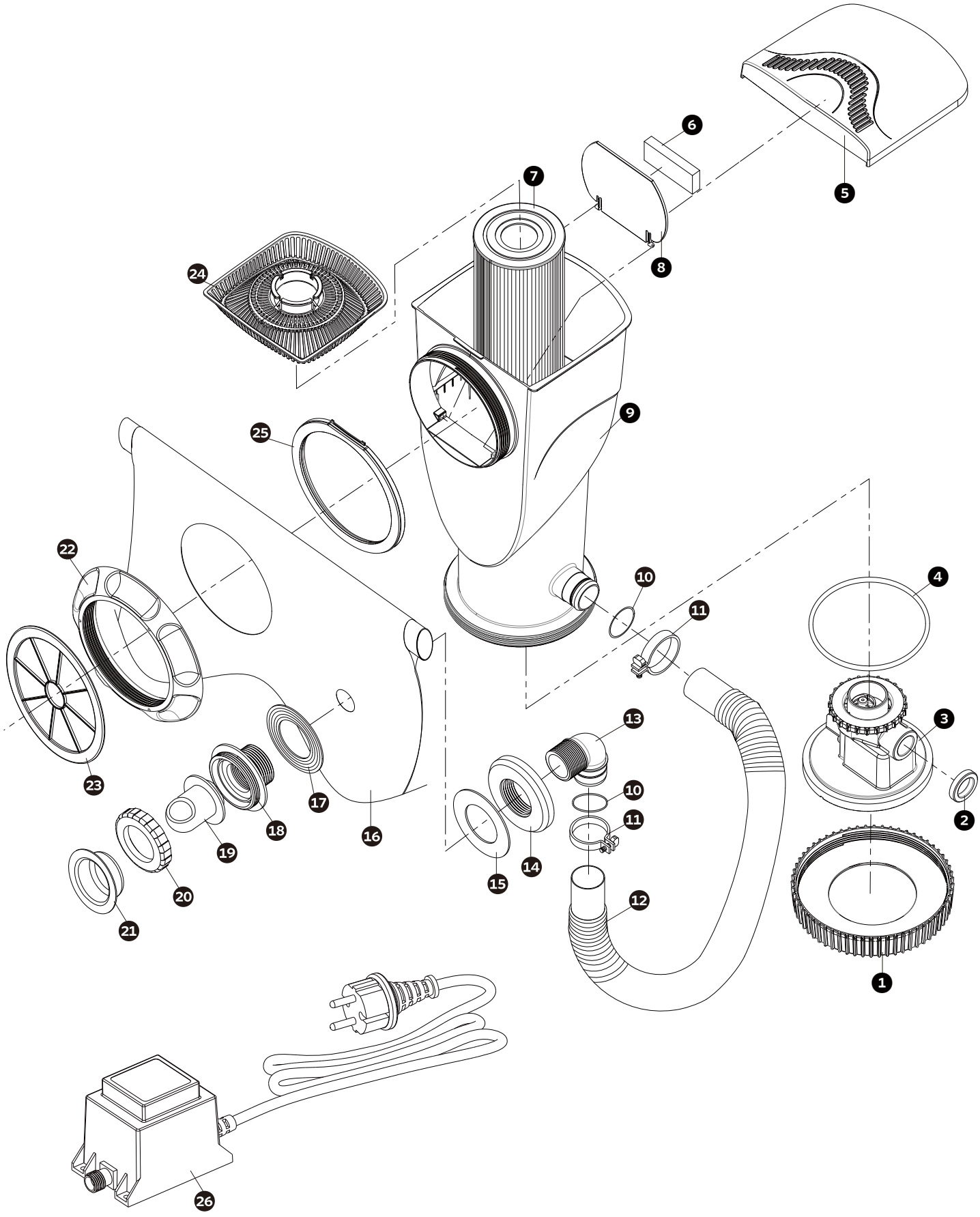
1. Derjenige, der die Installation durchführt, muss die schriftlichen Anweisungen für den Betrieb des Filterpumpensystems befolgen.
2. Maximale Kapazität von Chlortabletten mit einem Durchmesser von 1" der patentierten Filterkartusche ❼ von Polygroup® (U.S. Pat. 7.005.062):
   a. Kartuschen Typ D: 2
   b. Kartuschen Typ A/C: 6
   Überprüfen Sie den Chlorgehalt, um die richtige Anzahl von Chlortabletten zu bestimmen. Die Kartusche gibt automatisch Chlor in den Pool ab, wenn die Pumpe läuft. Sie müssen eine Filterkartusche mit einem Mittelteiler (**siehe S. 8**) benutzen, um Chlor zu dosieren.
   Die Filterkartusche ❼ ist nur für die Abgabe von 1" Chlortabletten geeignet. Benutzen Sie diese Kartusche NICHT, um pulverförmiges Chlor oder andere Chemikalien zu dosieren oder Schockbehandlung durchzuführen, da dies die Pumpe, die Filterkartusche und den Pool beschädigen würde.
3. Die SFX Filterpumpensysteme werden von Polygroup® hergestellt. Doppelt isoliert und geerdet 220-240 VAC - 50 Hz. (240 V Wechselspannung)

ANGABEN ZUR STROMVERSORGUNG DER FILTERPUMPE

Modell	Spannung	Stromstärke	Wattleistung (W)	Wasserschutzstufe
SFX600-GS Filtersystem	Eingangsspannung 220-240 V, Pumpenbetriebsspannung 12 V	0.35 Ampere	60 Watt	IPX5/IPX7
SFX1000-GS Filtersystem	Eingangsspannung 220-240 V, Pumpenbetriebsspannung 12 V	0.45 Ampere	90 Watt	IPX5/IPX7
SFX1500-GS Filtersystem	Eingangsspannung 220-240 V, Pumpenbetriebsspannung 12 V	1.1 Ampere	185 Watt	IPX5/IPX7

TEILELISTE

Artikel	Teilname	Menge	Artikel	Teilname	Menge
❶	Dichtmutter für Motor	1	⓰	Poolwand (nur für Referenzzwecke)	1
❷	Düse	1	⓱	Gummidichtung	1
❸	A: SFX600/1000 Motor-Baugruppe	1	⓲	Rücklaufverschraubung (RF), mit Gewinde	1
	B: SFX1500 Motor-Baugruppe	1	⓳	RF-Diverter	1
❹	Motordichtung / Kanisterdichtung	1	⓴	RF-Sicherungsring, mit Gewinde	1
❺	Obere Abdeckung	1	㉑	Wartungsstopfen Rücklaufdüse	1
❻	Stau-Schaumstoff	1	㉒	Abschöpfer-Dichtring	1
❼	Filterkartusche Typ D (SFX600)	1	㉓	Wasserstöpsel	1
	Filterkartusche Typ A/C (SFX1000 & SFX1500)	1	㉔	SFX Skimmerplus Filterkorb	1
			㉕	Gummidichtung Skimmer	1
❽	Staustück	1	㉖	Transformator	1
❾	Filterpumpe Skimmerkanister	1	㉗	A: SFX600/1000 Rotor-Baugruppe	1
❿	O-Ring für Schlauchverbindungen	2		B: SFX1500 Rotor-Baugruppe	1
⓫	Schlauchschelle	2	㉘	A: SFX600/1000 Verdichter-Abdeckung	1
⓬	Rücklaufschlauch	1		B: SFX1500 Verdichter-Abdeckung	1
⓭	Winkel 90°	1	㉙	Feststellmutter der Verdichter-Abdeckung (SFX600 & SFX1000)	1
⓮	Feststellmutter Rücklaufdüse	1	㉚	Abdeckschraube für Verdichtergehäuse (SFX600 & SFX1000)	2
				Abdeckschraube für Verdichtergehäuse und Mutter-Set (SFX1500 nur)	4
⓯	Scheibe Rücklaufdüse (RL-Scheibe)	1	㉛	A: SFX600/1000 Motorgehäuse B: SFX1500 Motorgehäuse	1


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

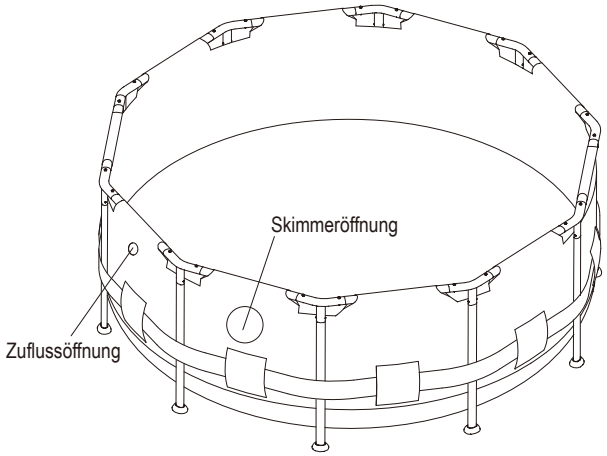
AUFBAUANLEITUNG

Nehmen Sie sich vor der Montage einige Minuten, um alle Teile zu identifizieren und sich mit ihnen vertraut zu machen.

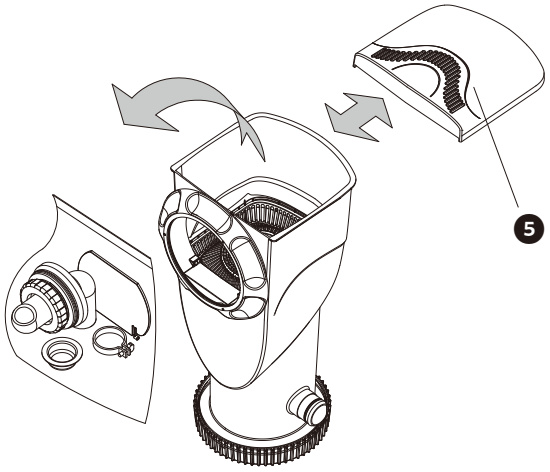
⚠ WARNUNG: KLETTERGEFAHR! BITTE SICHERSTELLEN, DASS KEINE KINDER AUF DEN FILTERKANISTER KLETTERN, UM IN DEN POOL ZU GELANGEN.

Skimmer-Installation

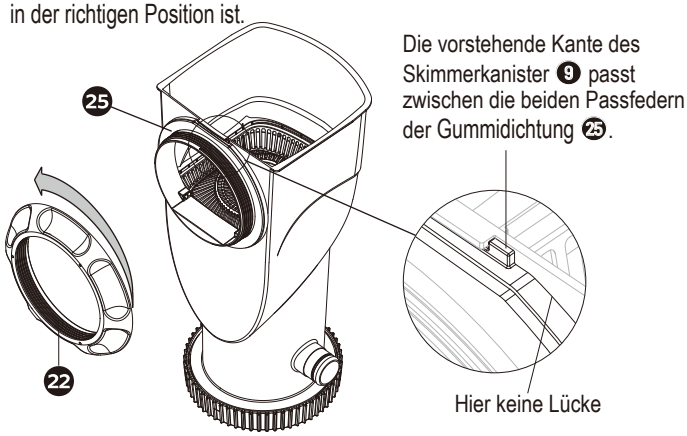
1. Stellen Sie Ihren Pool gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Pools auf. Nicht mit Wasser befüllen, bevor die Filterpumpe richtig installiert ist. Den Skimmer und die Zuflussöffnung an der Poolwand lokalisieren.



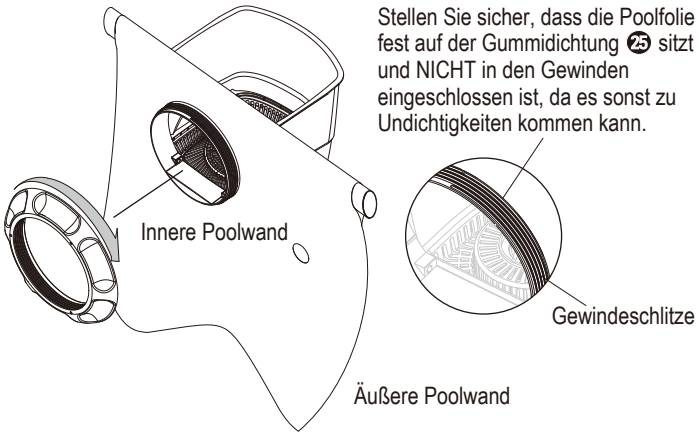
2. Öffnen Sie die Obere Abdeckung ❺ und nehmen Sie die Teile heraus.



3. Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn, um den Abschöpfer-Dichtring ㉒ zu entfernen. Vergewissern Sie sich, dass die Gummidichtung Skimmer ㉕ in der richtigen Position ist.

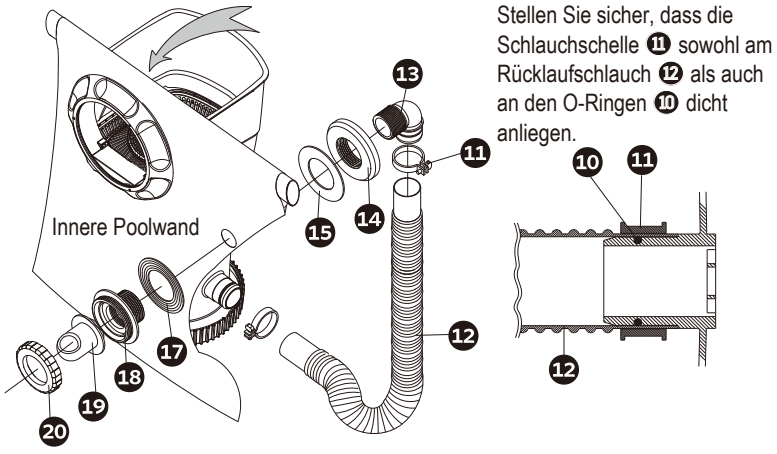


4. Stecken Sie das Gewindeteil des Skimmerkanister ❾ durch die Skimmeröffnung und sichern Sie es mit dem Abschöpfer-Dichtring ㉒.

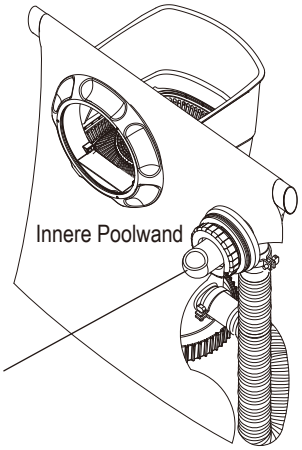


Rücklaufinstallation

5. Montieren Sie die Rücklaufverschraubung ⑱ wie unten beschrieben.



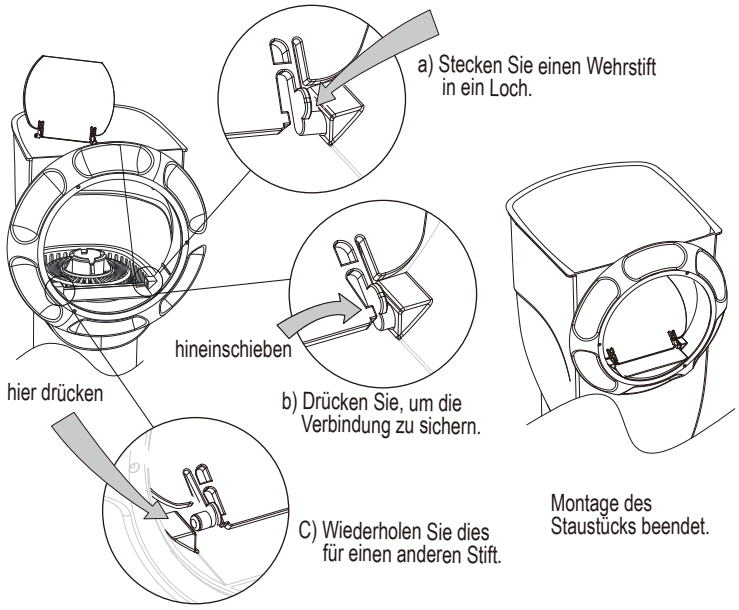
6. Nun sollte die Pumpe außerhalb der Poolwand wie unten beschrieben installiert werden.



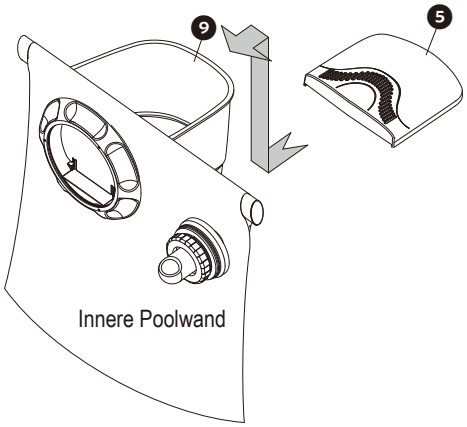
Um die Wasserzirkulation zu optimieren, drehen Sie den RF-Diverter ⑲ so, dass er nach oben und weg von der Skimmeröffnung zeigt.

Pumpeninstallation

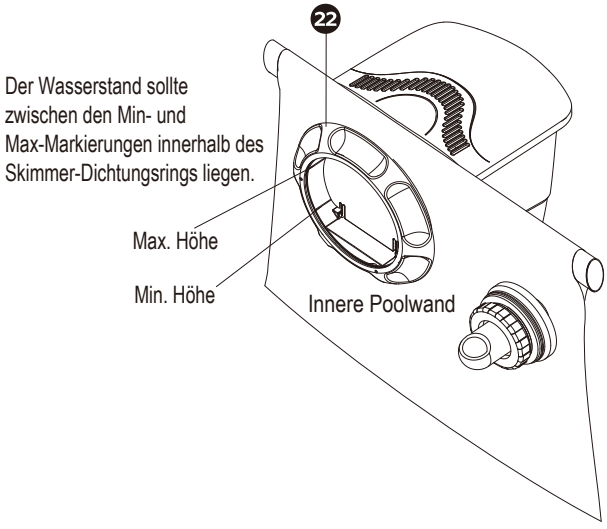
7. Rasten Sie im Inneren des Filterpumpe Skimmerkanister ❾ die Stifte des Staustück ❽ nacheinander in die Drehschlitze ein. Das Wehr sollte nun aufrecht stehen, aber nicht stecken bleiben.

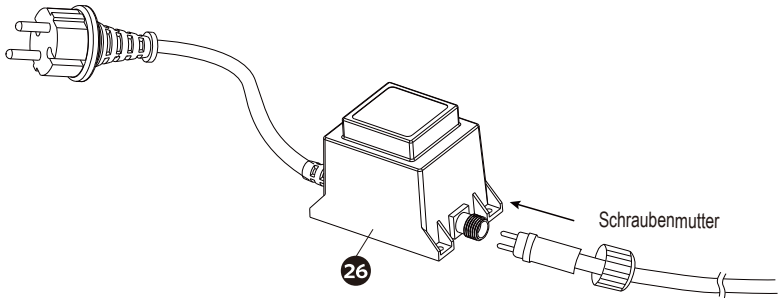


8. Schieben Sie die Obere Abdeckung ❺ auf den Skimmerkanister ❾.



9. Sie können den Pool nun bis zu einem Wert zwischen den Markierungen MIN und MAX auf der Innenseite des Abschöpfer-Dichtring ㉒ mit Wasser füllen.





BEDIENUNG DER FILTERPUMPE

1. Verbinden Sie den Stecker des Pumpentransformators mit einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose, die mindestens 4,5 m vom Pool entfernt ist.
2. Überprüpfen Sie den zurückführenden Anschluss an der Innenseite des Pools auf ordentlichen Wasserdurchfluss. Es sollte so sein, dass ein kontinuierlicher Wasser strahl in den Pool fließt. Sie können den zurücklaufenden Wasserstrahl als Maßstab dafür verwenden, ob der Filter gereinigt oder erstzt werden muss. Wenn Sie ein Nachlassen des Wasserstrahls bemerken, dann muss der Filter gereinigt oder ersetzt werden.
3. Wasser testen und bei Bedarf anpassen (siehe P12 – “POOLWASSERPFLEGE”). SEHR WICHTIG: DIE FILTERPUMPE ALLEINE WIRD DAS ALGENWACHSTUM IM POOLWASSER NICHT VERHINDERT. DAS KANN NUR ERREICHT WERDEN, INDEM JEDERZEIT ANGEMESSENENE CHLOR- UND PH-WERTE AUFRECHTERHALTEN WERDEN.
4. Die Filterkartusche muss vielleicht am Anfang mehrere Male gesäubert und/oder ausgetauscht werden, bis die richtigen Chlor- und pH-Werte erreicht worden sind. Wir empfehlen, dass Sie immer mindestens eine Ersatzkartusche bereitliegen haben. Filterkartuschen können im selben Geschäft gekauft werden, wo Sie den Pool erworben haben, oder Sie können sie bei Polygroup® bestellen.
5. Um die Filterpumpe abzustellen, ziehen Sie einfach den Stromstecker des Transformators.

SCHUTZ DES PUMPENMOTORS

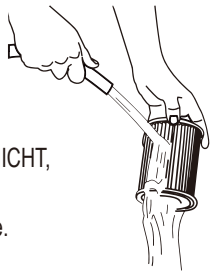
WICHTIG! Ihre Filterpumpe wird durch einen Temperaturschalter geschützt, der die Temperatur des Pumpenmotors überwacht und diesen bei Überhitzung stoppt. Dies ist eine Schutzvorrichtung zur Vermeidung von Pumpenschäden und zur Verlängerung der Lebensdauer. Wenn sich Ihre Pumpe automatisch ausschaltet, ist die Wassertemperatur im Pool zu hoch und/oder der Wasserdurchfluss reicht nicht aus, um die Pumpe zu kühlen. Überprüfen Sie den Wasserdurchfluss und korrigieren Sie ihn gegebenenfalls, lassen Sie die Pumpe mindestens 15 Minuten lang abkühlen und starten Sie die Pumpe dann erneut. Sie können die Pumpe auch nachts betreiben, wenn die Temperatur niedriger ist.

WARTUNG DES POOLS

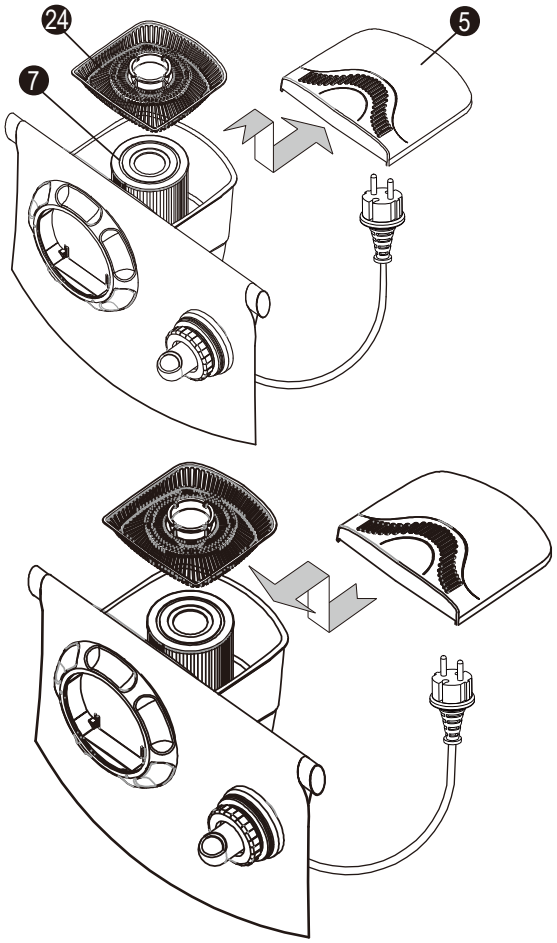
1. Überprüfen Sie die Pumpenleistung täglich. Wenn sich der Wasserdurchfluss verringert, siehe Symptom 2 des **TROUBLESHOOTING GUIDE (Anleitung zur Fehlerbehebung) (S. 16).**
2. Überprüfen Sie die Pumpe, Schläuche und Armaturen auf Dichtheit. Wenn ein Leck gefunden wird, siehe Symptom 4 des **TROUBLESHOOTING GUIDE**.
3. Es ist wichtig, beschädigte Teile so schnell wie möglich auszutauschen. Verwenden Sie nur Ersatzteile von autorisierten Händlern oder von polygroupstore.com.
4. Überprüfen Sie den Filter und alle Filtermedien regelmäßig, um sicherzustellen, dass sich keine Ablagerungen bilden, die eine gute Filtration verhindern. Siehe **VERWENDUNG & PFLEGE DER FILTERKARTUSCHE** im Folgenden.
5. Lassen Sie die Pumpe täglich die empfohlene Zahl von Stunden laufen. Wenn Sie sich über den Zeitrahmen nicht sicher sind, lesen Sie bitte unter **support.polygroupstore.com** die empfohlene Zahl der Pumpenbetriebsstunden nach.

VERWENDUNG UND PFLEGE DER FILTERKARTUSCHE

1. Um die Filterkartusche ❼ zu reinigen:
   a. Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie den Netzstecker. Öffnen Sie die obere Abdeckung ❺ und entnehmen Sie Filterkorb ㉔ und Filterkartusche.
   b. Waschen Sie die Kartusche gründlich (auch zwischen den Falten) mit einem Gartenschlauch, um größere Ablagerungen zu entfernen. Lassen Sie die Kartusche dann trocknen und bürsten Sie kleinere und feine Schmutzpartikel vorsichtig ab. Schrubben Sie die Falten NICHT, da die Kartusche sonst schneller verschleißt als sie sollte.



   d. Montieren Sie die Teile wieder in umgekehrter Reihenfolge. Anschließend können Sie die Pumpe erneut starten.
2. Möglicherweise müssen Sie die Filterkartusche reinigen oder ersetzen, wenn sie verschmutzt ist oder bevor das richtige Chlor und der richtige pH-Wert erreicht sind. Es wird daher empfohlen, immer mindestens eine Ersatzkartusche griffbereit zu haben. Eine saubere, gut gewartete Kartusche stellt sicher, dass Ihre Pumpe immer bereit ist, mit maximaler Effizienz zu arbeiten.
3. Sonnenöle, Körperöle und Algen können sich schnell ablagern und die Falten der Kartusche verstopfen, was die Filtrationseffizienz reduziert. Daher ist es unerlässlich, solche Schichten von Ölen und/oder Algen zu entfernen.
   Um Öle zu entfernen: 1 Pfund Tri-Natriumphosphat (TSP oder ein anderes starkes Reinigungsmittel) und 5 Gallonen (19 Liter) Wasser mischen und die Kartusche 12 Stunden lang einweichen.
   Um Öle UND Algen zu entfernen: wie oben, und fügen Sie einen 1/4 Liter Poolchlor oder 1/2 Liter flüssiges Haushaltsbleichmittel zu der Lösung hinzu EINE STUNDE BEVOR, bevor Sie die Kartusche aus der Lösung entnehmen. Spülen Sie die Kartusche gründlich ab, bevor Sie sie wieder verwenden.
4. Auch übermäßige Kalzium- und/oder Mineralablagerungen können sich in der Kartusche ansammeln, und sie muss dann anders behandelt werden. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Lager für Pool-Bedarf für Lösungen/Behandlung und halten Sie einen angemessenen pH-Wert des Poolwassers ein (siehe **POOL WATER CARE (Poolwasserpflege, S. 12**).
5. Entsorgen Sie alle gebrauchten Filtermedien gemäß den geltenden Vorschriften/Gesetzen.
6. Verwenden Sie immer originale Filterkerzen des Typs Polygroup® Summer Waves®; sie sind dort erhältlich, wo Sie Ihren Pool gekauft haben oder bei **polygroupstore.com**.



PFLEGE DES POOLWASSERS

1. Die folgenden Dinge sind erforderlich, um Ihren Pool einsatzbereit zu machen. Sie sind erhältlich unter polygroupstore.com oder bei Ihren örtlichen Händlern für Poolbedarf:
   a. **Test Kit** – zur Überprüfung der Chlor- und pH-Werte des Poolwassers.
   b. **Schwimmender Chlorspender (nicht im Lieferumfang enthalten) und Chlortablette** – zur Wasserdesinfektion und Verhinderung des Algenwachstums
   c. **Chemikalien zur pH-Wert-Kontrolle** – zur Einstellung des pH-Wertes nach oben (Soda) oder unten (Sauer)
   d. **Algizide** – zur Bekämpfung von Algen
   e. **Mittel zur Superchlorierung** – zur Zerstörung („Schockbehandlung") von gebundenem Chlor, Ammoniak, Stickstoff und organischen Verbindungen, die sich im Laufe der Zeit und bei längerem Gebrauch im Poolwasser ansammeln
   f. **Kescher mit Griff** – zum Entfernen von Blättern, Abfall, Insekten usw. aus dem Pool
2. **WICHTIG:** Es ist UNERLÄSSLICH, die Vorgaben für den Chlorgehalt und den pH-Wert jederzeit einzuhalten:
   a. Überprüfen Sie den pH-Wert und den Chlorgehalt täglich. DIE FILTERPUMPE ALLEIN VERHINDERT NICHT DAS WACHSTUM VON ALGEN IM POOLWASSER; DIES KANN NUR DADURCH ERREICHT WERDEN, DASS ZU JEDER ZEIT DIE VORGABEN FÜR DEN CHLORGEHALT UND DIE PH-WERTE EINGEHALTEN WERDEN.
   b. **Empfohlener pH-Wert:** zwischen 7,3 und 7,8
   c. **Empfohlener Chlorgehalt:** zwischen 1,0 ppm und 1,6 ppm
   d. Sie sollten Ihren Pool mindestens alle zwei Wochen superchlorieren.
   e. Bei heißem Wetter und starker Beanspruchung sollten sich der pH-Wert und der Chlorgehalt im oberen Bereich der Skala bewegen. Darüber hinaus kann eine wöchentliche Superchlorierung erforderlich sein.
   f. Die Verwendung einer Pool- und/oder Solarabdeckung trägt dazu bei, den pH-Wert und den Chlorgehalt konstant zu halten, indem die Verdunstung des Poolwassers reduziert wird.
   g. VORSICHT: Hohe Chlorkonzentration und ein niedriger pH-Wert führen zu Schäden am Pool oder der Poolauskleidung. Sie müssen die Anweisungen zur Menge und sicheren Verwendung der von Ihnen verwendeten Poolchemikalien befolgen.
   NIEMALS Klumpen oder Granulate der Chemikalien in das Becken geben – dies kann eine Gefahr für die Schwimmer darstellen und/oder Ihre Poolauskleidung beschädigen.
3. Reinigen Sie Ihren Pool regelmäßig mit einem Gartenschlauchsauger von Polygroup® oder einem anderen Händler für Poolbedarf.
4. Wenn Sie vor dem Betreten des Pools Ihre Füße reinigen, bleibt der Pool sauber.
5. benutzen Sie kein Brunnenwasser. Wenn Sie Brunnenwasser benutzen müssen, holen Sie immer professionellen Rat von Ihrem örtlichen Anbieter von Poolchemikalien ein, bevor Sie IRGENDEINE ART von Chemikalien hinzufügen.
6. Das Fassungsvermögen (in Gallonen) Ihres Pools finden Sie in der Bedienungsanleitung des Pools. Sie benötigen diese Angabe, um die Menge der benötigten Chemikalien zu bestimmen, oder wenn Sie sich an einen Fachmann für Poolzubehör wenden, um Wasseranalysen durchzuführen und Ratschläge für den sicheren Gebrauch von Chemikalien zu erhalten.
   HINWEIS: Befolgen Sie immer die Anweisungen des Herstellers auf dem Etikett der Chemikalien, die Sie benutzen möchten.

DEMONTAGE UND LAGERUNG DER PUMPE

1. Schalten Sie zunächst die Pumpe aus und ziehen Sie den Transformator ㉖.
2. Entfernen Sie die Obere Abdeckung ❺, den Filterkorb ㉔ und die Filterkartusche ❼ sowie alle Chlortabletten, die im Kernabschnitt des Filters verblieben sind.
3. Lösen Sie alle Schlauchschelle ⓫. Entfernen Sie den Rücklaufschlauch ⓬ und lassen Sie das Wasser ablaufen.
4. Entfernen Sie die Scheibe Rücklaufdüse ⓯ - ㉑, reinigen Sie die Teile, schmieren Sie die Gummidichtung ⓱ mit Vaseline, montieren Sie alle Teile wieder zusam men und legen Sie sie an einen sicheren Ort.
5. Entfernen Sie die Motor-Baugruppe ❸, indem Sie die Dichtmutter für Motor ❶ gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wischen Sie die Pumpe ab und trocknen Sie sie ab. Schmieren Sie die Motordichtungsmutter ❹ mit Vaseline. Siehe dann S. 15 PUMPENWIEDEREINBAU/AUSTAUSCH, um die Pumpe wieder zusammenzubauen und an einem sicheren Ort zu platzieren.
6. Entfernen Sie den Skimmerbehälter ❾ von der Folie, indem Sie den Abschöpfer-Dichtring ㉒ gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie das Staustück ❽ und den Filterkorb ㉔. Reinigen Sie alle Teile und trocknen Sie sie ab. Montieren Sie anschließend Filterkartusche, Siebkorb, Wehr und Deckel wieder auf den Behälter. Stellen Sie das montierte Gerät an einem sicheren Ort auf.

WARTUNGSHINWEISE FÜR DIE PUMPE

Die effizienteste Methode zur Fehlerbehebung oder zum Austausch der Pumpe besteht darin, das gesamte Filtersystem zu demontieren. Bitte entleeren Sie den Wasserstand bis unter die Skimmeröffnung des Pools und demontieren Sie dann das System wie folgt.

VORSICHT:

1. Sie können dabei nass werden.
2. Bitte lesen und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Unsachgemäße Handhabung kann zu Schäden führen, die zu Undichtigkeiten zwischen dem Filterpumpe Skimmerkanister 9 und der Poolwand führen.
3. DENKEN SIE DARAN, ALLE TEILE AN EINEM SICHEREN ORT AUFZUBEWAHREN, DAMIT SIE SPÄTER WIEDER ZUSAMMENGEBAUT WERDEN KÖNNEN.

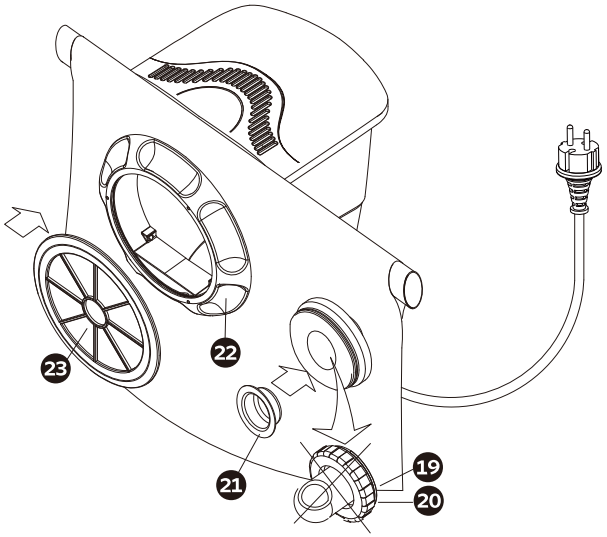
SCHRITT 1: Entfernen der Motor-Baugruppe ❸

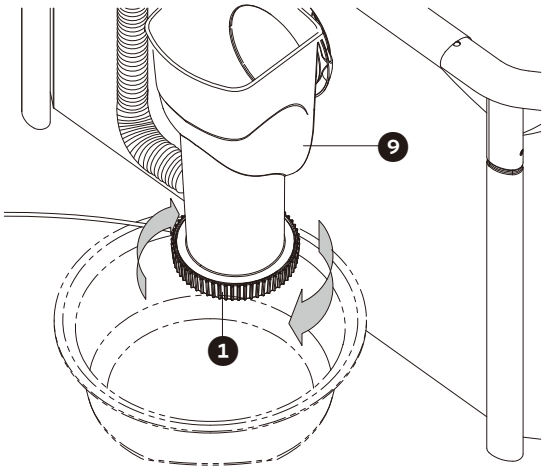
1. Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Schieben Sie die obere Skimmer-Abdeckung ❺ auf, entfernen Sie den Siebkorb und die Filterpatrone sowie die darin verbleibenden Chlortabletten.
3. Bei der Rücklaufmontage ⓲:
   a. Lösen und entfernen Sie den RF-Sperrring und den RF-Diverter. Setzen Sie dann den Service-Stopfen ein, um den Wasserdurchfluss zu blockieren.
   b. Lösen Sie die Schlauchschelle, die am 90°-Knierohr ⓭ befestigt ist. Lösen Sie den Schlauch vorsichtig und lassen Sie das Wasser aus dem Schlauch und dem Behälter ablaufen.
   HINWEIS: Sie können auch das andere Ende des Schlauches lösen, der am Behälter befestigt ist. Das jedoch nicht erforderlich.
4. Lösen Sie den Skimmer-Dichtungsring ㉒, um das gesamte Filtersystem aus dem Pool zu entfernen.
5. Drehen Sie den Behälter auf den Kopf. Lösen Sie die Motordichtungsmutter ❶ und nehmen Sie die Motorbaugruppe heraus.

WENN SIE DAS SYSTEM LIEBER AM POOL BEFESTIGT LASSEN, folgen Sie bitte stattdessen dem untenstehenden Ablauf.

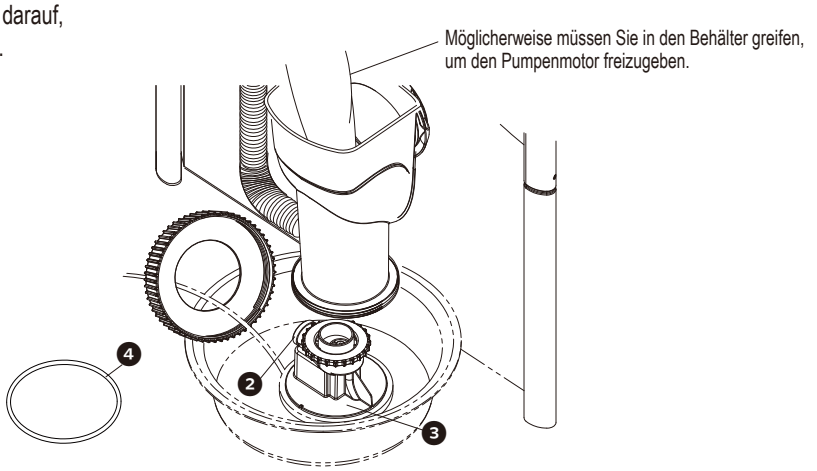
VORSICHT: Für einige der Schritte benötigen Sie zwei Personen. Unsachgemäße Handhabung kann zu Schäden führen, die zu Undichtigkeiten zwischen dem Filterpumpe Skimmerkanister ❾ und der Poolwand führen.

1. Schalten Sie die Pumpe aus und ziehen Sie dann den Netzstecker.
2. Blockieren Sie den Wasserdurchfluss:
   a. Lösen und entfernen Sie den RF-Sicherungsring ⓴ und den RF-Diverter ⓳. Setzen Sie dann den Wartungsstopfen Rücklaufdüse ㉑ ein, um den Wasserdurchfluss zu blockieren.
   b. Drücken Sie den Wasserstopfen ㉓ fest in den Abschöpfer-Dichtring ㉒.
3. Stellen Sie einen Wasserbehälter (nicht im Lieferumfang enthalten) unter den Skimmer, um Wasser aufzufangen. Öffnen Sie die Obere Abdeckung ❺ und nehmen Sie den Filterkorb ㉔ und die Filterkartusche ❼ heraus.
4. Lassen Sie eine Person den Wasserstopfen und den Skimmerkanister ❾ halten, während die andere Person die Dichtmutter für Motor ❶ abschraubt. VORSICHT: DEN BEHÄLTER NICHT SCHIEBEN ODER ZIEHEN da dies zu Schäden zwischen Behälter und Poolfolie führen kann.





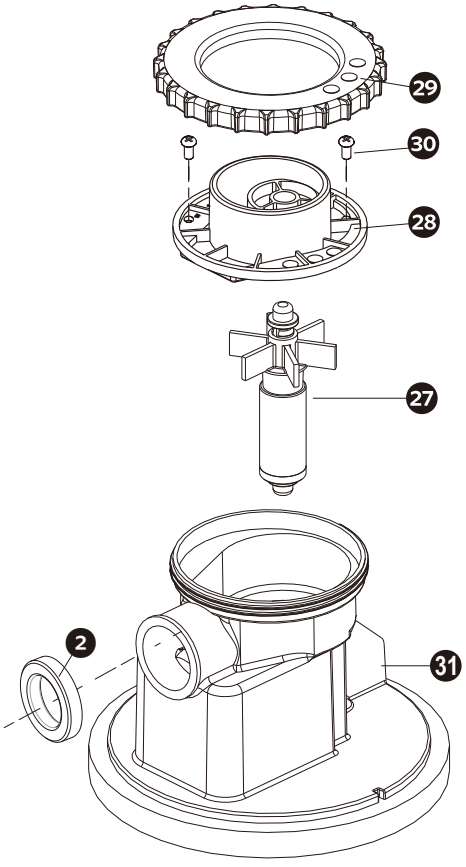
5. Nehmen Sie die Motor-baugruppe ❸ langsam heraus. Achten Sie darauf, dass Sie die Düse ❷ oder die Kanisterdichtung ❹ nicht verlieren.



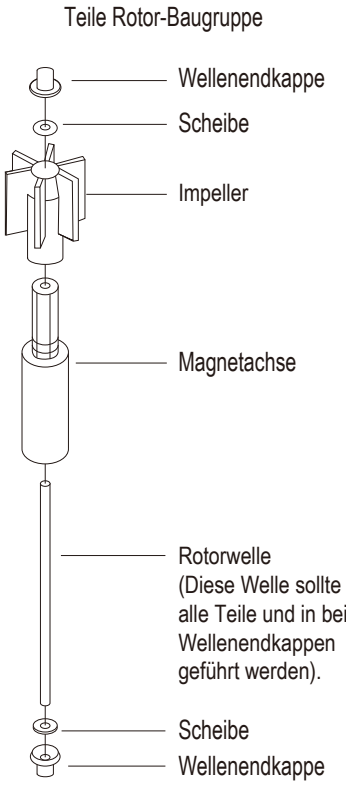
SCHRITT 2: Rotorinspektion/Austausch

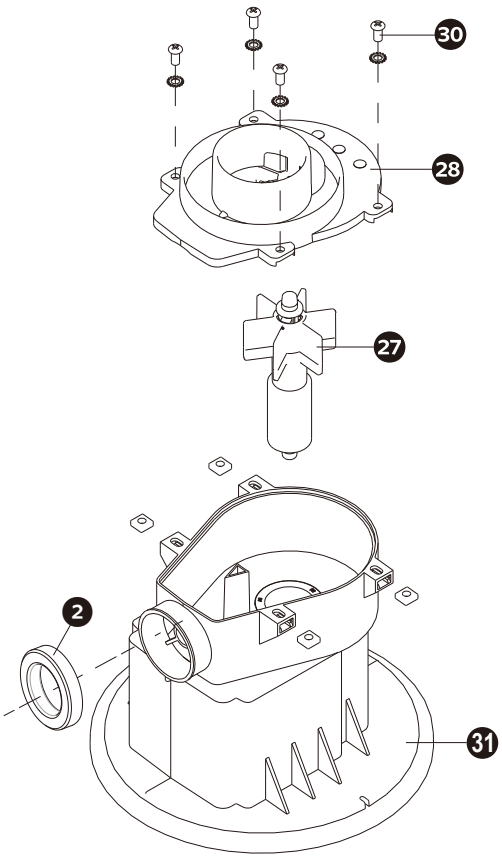
Die Pumpe ❸ besteht aus einer Rotor-Baugruppe ㉗ und den zugehörigen Teilen. Wenn der Rotor und/oder seine Teile beschädigt sind oder der Rotor, auch in einwandfreiem Zustand, nicht zwischen der Verdichter-Abdeckung ㉘ und dem Motorgehäuse ㉛ sitzt, funktioniert die Pumpe nicht ordnungsgemäß.

1. Lösen Feststellmutter der Verdichter-Abdeckung ㉙ oder Abdeckschraube für Verdichtergehäuse ㉚ (je nach Pumpenmodell) und entfernen Verdichter-Abdeckung ㉘.
2. Ziehen Rotor-Baugruppe ㉗ aus dem Motorgehäuse ㉛ heraus.
   Überprüfen Sie den Rotor (siehe Bild unten), um sicherzustellen, dass die Rotorwelle, die Magnetachse, das Laufrad und andere Teile intakt sind. Wenn eines der beiden defekt ist, können Sie eine neue Rotorbaugruppe unter polygroupstore.com kaufen, ohne die gesamte Pumpe austauschen zu müssen.
   Weitere Informationen finden Sie unter Pool Support - Filtration System Troubleshooting unter support.polygroupstore.com.
3. Sobald die Inspektion oder der Austausch abgeschlossen ist, setzen Rotor-Baugruppe ㉗ vorsichtig wieder in den Motorgehäuse ㉛ ein. Die Kraft des Magneten zieht den Rotor nach unten.
4. Richten Verdichter-Abdeckung ㉘ mit der oberen Wellenendkappe aus und ziehen Sie sie dann mit der Feststellmutter der Verdichter-Abdeckung ㉙ oder Abdeckschraube für Verdichtergehäuse ㉚ an (je nach Pumpenmodell).
5. Befestigen Sie die Düse ❷ am Ausgang des Motorgehäuse ㉛.



SFX600/SFX1000

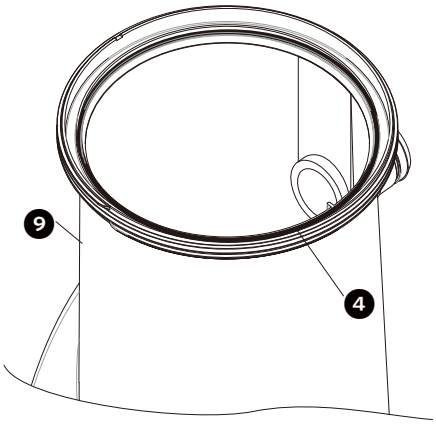




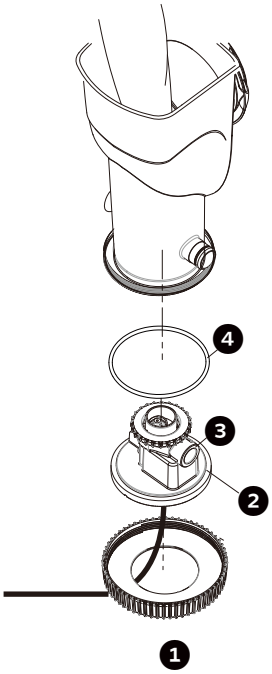
SFX1500

SCHRITT 3: Wiederzusammenbau/Ersatz der Pumpe

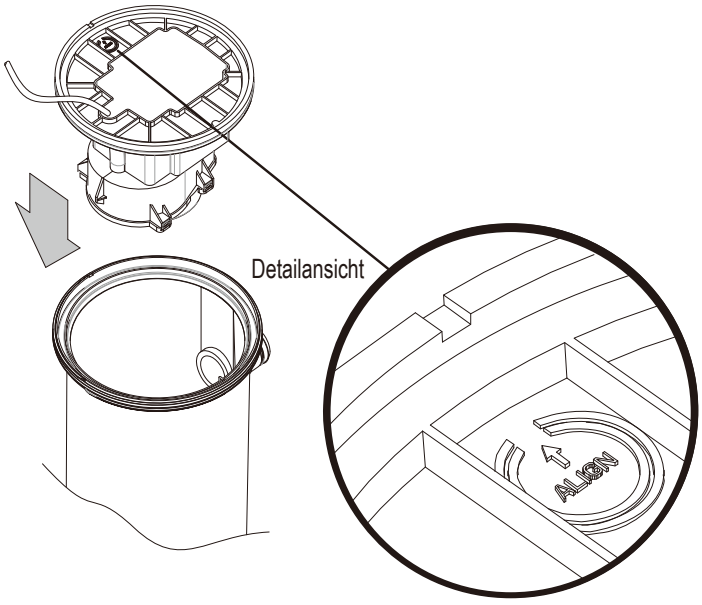
1. Schmieren Sie die Motordichtung ❹ und setzen Sie sie dann wieder in die Nut (innere Nut für SFX600/SFX1000) am Boden des Filterpumpe Skimmerkanister ❾ ein.



WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass das Kabel der Motor-Baugruppe ❸ durch die Dichtmutter für Motor ❶ geführt ist, BEVOR Sie die Pumpe austauschen.



2a. Wenn Ihre Pumpe aus dem Pool entfernt ist, stecken Sie die Motorbaugruppe langsam wieder in den umgedrehten Behälter. Auf der Innenseite des Behälters befindet sich eine Vertiefung (nur von unten sichtbar), die mit einer Vertiefung am Boden des Motors (markiert mit „ALIGN“) ausgerichtet werden muss. Stellen Sie zu diesem Zweck sicher, dass der Pfeil der Markierung „ALIGN“ auf die Vertiefung des Behälters zeigt.

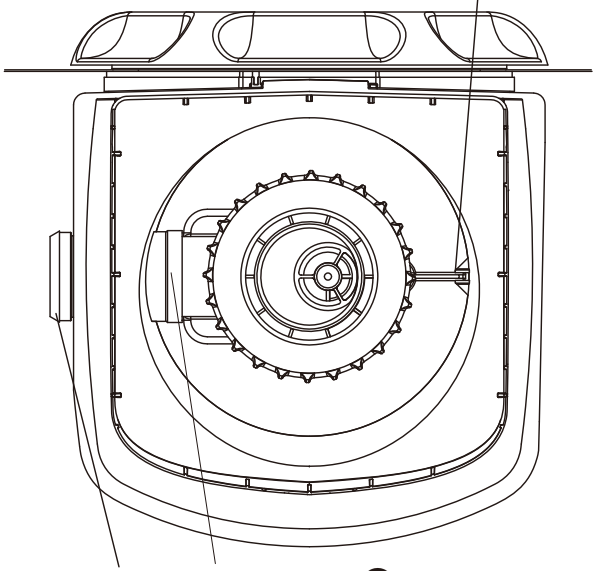


UNTERANSICHT PUMPE UND KANISTER

2b. Wenn Ihre Pumpe am Pool befestigt bleibt, greifen Sie durch den Behälter, um die Motorbaugruppe nach oben zu ziehen und sie wieder in den Behälter einzusetzen. Vergewissern Sie sich, dass die Passfeder des Behälters in die Kerbe der Pumpe gesteckt ist, um die Gummidüse ❷ mit der Schlauchöffnung des Behälters auszurichten, da sonst die Pumpe auslaufen kann, sogar wenn sie richtig platziert ist.

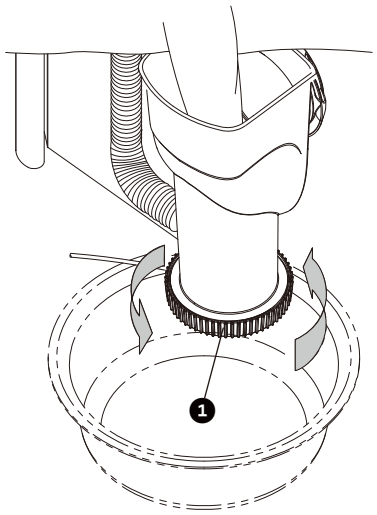
DRAUFSICHT

Stellen Sie sicher, dass die Passfeder des Behälters in die Kerbe der Pumpe gesteckt ist.



Auslass des Kanisters und Gummidüse ❷ an der Pumpe müssen aufeinander ausgerichtet sein.

3. Sobald der Motor korrekt ausgerichtet ist, richten Sie die Gewinde der Dichtmutter für Motor ❶ an derjenigen des Behälters aus und ziehen Sie sie durch Drehen der Mutter gegen den Uhrzeigersinn an.
WICHTIG: Stellen Sie sicher, dass die Gewinde von Mutter und Behälter sauber eingedreht sind. Anderenfalls kann es zu undichten Stellen kommen.



ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

⚠ **WARNUNG:** ZIEHEN SIE DEN STROMSTECKER AUS DER STECKDOSE, BEVOR SIE SICH AN DER FILTERPUMPE AUF FEHLERSUCHE BEGEBEN.

Symptom	Ursache	Lösung
1. Motor startet nicht oder springt an und aus.	A Pumpentransformator nicht am Strom angeschlossen	A Der Pumpentransformator muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
	B Geringe Stromspannung	B Überprüfen Sie die Spannung der Stromversorgung. Sie muss zwischen 215 und 245 Volt Wechselstrom liegen.
2. Kein Wasser oder wenig Wasser kommt aus Rücklaufschlauch	A Niedriger Wasserstand	A Der Wasserstand sollte sich zwischen der Minimum- und Maximummarkierung befinden, die sich im Skimmerkanisterring befindet.
	B Zu- oder Abfluss verstopft	B Auf Verstopfungen im Filterkorb, in der Filterkartusche, am Rücklaufschlauch oder - düse überprüfen.
	C Verschmutzter Filter	C Säubern oder Austauschen der Kartusche. Ersatzkartuschen vereinfachen die Wartung.
	D Motorrotorblockierung durch Schmutz	D Zur Reinigung von Schmutz siehe Wartungsanleitung der Pumpe.
3. Der Filter reinigt nicht den Pool. (Trübes oder grünes Wasser usw.)	A Chlorwert ist nicht im zulässigen Bereich	A Halten Sie den Chlorgehalt zwischen 1,0 und 1,6 ppm.
	B Verschmutzter Filter	B Kartusche reinigen oder ersetzen (siehe Seite 11). Ersatzkartuschen erleichtern die Wartung.
	C pH-Wert ist nicht im zulässigen Bereich	C Halten Sie den pH-Wert zwischen 7,3 und 7,8.
	D Filterkartusche ist beschädigt	D Den Filter auf Löcher oder Risse überprüfen. Falls sichtbar beschädigt, Filterkartusche ersetzen.
	E Geringer Wasserdurchfluss	E Auf Verstopfungen im Filterkorb, in der Filterkartusche, am Rücklaufschlauch oder - düse überprüfen.
	F Andere Chemikalien notwendig	F Lassen Sie das Wasser im Poolgeschäft testen. Es könnte nötig sein, dass aufgrund der verschiedenen Wasserqualitäten an verschiedenen Orten andere Chemikalien hinzugefügt werden müssen.
	G Sehr schmutziges Poolwasser	G Es sind Chemikalien nötig, um das Poolwasser zu pflegen. Pool und Filter häufiger reinigen.
4. Wasser läuft aus	A Schlauchbereich: Der Rücklaufschlauch sitzt nicht richtig an der Abschöpfer-Manschette und am Winkel des Wandanschlusses	A Darauf achten, dass die Schlauchschelle ⓫ korrekt über dem Schlauch und dem O-Ring ⓾ angebracht ist, um eine gute Abdichtung sicherzustellen. Schlauchschelle anpassen, O-Ring überprüfen und nachziehen. Schlauch auf Löcher oder Risse überprüfen und bei Bedarf ersetzen.
	B Boden des Kanisters:	B 1) Die Motordichtung muss in der inneren Nut am Boden des Kanisters sitzen, bevor die Pumpe installiert wird. 2) Pumpenausrichtung überprüfen. Der Pfeil mit der Einkerbung auf der Pumpe MUSS auf die entsprechende Schlüsselmarke auf dem Kanister zeigen. 3) Sicherstellen, dass die Motordichtmutter (Verschlussring) nicht verkantet ist.
	C Zwischen Kanister und Folie Falsche Installation.	C Gewährleisten, dass die Gummidichtung Skimmer ㉕ korrekt installiert ist (siehe Seite 9 Schritte 3 und 4). Das Hauptmerkmal sollte sich oben befinden. Sicherstellen, dass sich die Poolfolie nicht in den Gewinderillen befindet. In diesem Bereich sollte keine Lücke zu sehen sein. Dichtring ㉒ am Kanister festziehen.

BESTELLINFORMATION FÜR ERSATZTEILE

Schlüssel	Beschreibung	SFX600	SFX1000	SFX1500
		Teile-Nr.		
1	Dichtmutter für Motor	P58PP1954W05	P58PP1954W05	P58PP1954W05
		P58PP19548UN	P58PP19548UN	P58PP19548UN
		P58PP19547CN	P58PP19547CN	P58PP19547CN
2	Düse	P58182601K01	P58182601K01	P58185201K01
3	Motor-Baugruppe	P58X6001C2G0	P58X1000C2G0	P58X1500C2G0
4	Motordichtung / Kanisterdichtung	P58148200K01	P58148200K01	P58165000K01
5	Obere Abdeckung	P58PP1950W05	P58PP1950W05	P58PP1950W05
		P58PP19508UN	P58PP19508UN	P58PP19508UN
		P58PP19507CN	P58PP19507CN	P58PP19507CN
6	Stau-Schaumstoff	P58SFX000W01	P58SFX000W01	P58SFX000W01
		P58SFX002W01	P58SFX002W01	P58SFX002W01
7	Filterkartusche Typ D	P581041037PR	- -	- -
	Filterkartusche Typ A/C	- -	P581041080PR	P581041080PR
8	Staustück	P58PP1956W05	P58PP1956W05	P58PP1956W05
		P58PP19568UN	P58PP19568UN	P58PP19568UN
		P58PP19567CN	P58PP19567CN	P58PP19567CN
9	Filterpumpe Skimmerkanister	P58PP1984W05	P58PP1951W05	P58PP1983W05
		P58PP19848UN	P58PP19518UN	P58PP19838UN
		P58PP19847CN	P58PP19517CN	P58PP19837CN
10	O-Ring für Schlauchverbindungen	P58030001K01	P58037000K01	P58037000K01
11	Schlauchschelle	P58220221W05	P58219221W05	P58219221W05
		P582202218UN	P582192218UN	P582192218UN
		P582202217CN	P582192217CN	P582192217CN
12	Rücklaufschlauch	P58125009W01	P58150012W01	P58150012W01
13	Winkel 90°	P58PF1740W05	P58PF1700W05	P58PF1700W05
		P58PF17408UN	P58PF17008UN	P58PF17008UN
		P58PF17407CN	P58PF17007CN	P58PF17007CN
14	Feststellmutter Rücklaufdüse	P58PF1690W05	P58PF1690W05	P58PF1690W05
		P58PF16908UN	P58PF16908UN	P58PF16908UN
		P58PF16907CN	P58PF16907CN	P58PF16907CN
15	Scheibe Rücklaufdüse (RL-Scheibe)	P58PF2960W05	P58PF2960W05	P58PF2960W05
		P58PF29608UN	P58PF29608UN	P58PF29608UN
		P58PF29607CN	P58PF29607CN	P58PF29607CN
16	Poolwand (nur für Referenzzwecke)	- -	- -	- -
17	Gummidichtung	P58PF1730K01	P58PF1730K01	P58PF1730K01
18	Rücklaufverschraubung (RF), mit Gewinde	P58PF1680W05	P58PF1680W05	P58PF1680W05
		P58PF16808UN	P58PF16808UN	P58PF16808UN
		P58PF16807CN	P58PF16807CN	P58PF16807CN
19	RF-Diverter	P58PF1721W05	P58PF1721W05	P58PF1721W05
		P58PF17218UN	P58PF17218UN	P58PF17218UN
		P58PF17217CN	P58PF17217CN	P58PF17217CN
20	RF-Sicherungsring, mit Gewinde	P58PF1710W05	P58PF1710W05	P58PF1710W05
		P58PF17108UN	P58PF17108UN	P58PF17108UN
		P58PF17107CN	P58PF17107CN	P58PF17107CN
21	Wartungsstopfen Rücklaufdüse	P58PF0620K01	P58PF0620K01	P58PF0620K01
22	Abschöpfer-Dichtring	P58PP1953W05	P58PP1953W05	P58PP1953W05
		P58PP19538UN	P58PP19538UN	P58PP19538UN
		P58PP19537CN	P58PP19537CN	P58PP19537CN
23	Wasserstöpsel	P58PP2163K01	P58PP2163K01	P58PP2163K01
24	SFX Skimmerplus Filterkorb	P58PP1952P01	P58PP1952P01	P58PP1952P01
25	Gummidichtung Skimmer	P58PP1957W05	P58PP1957W05	P58PP1957W05
27	Rotor-Baugruppe	P58050137001	P58050505001	P58050506001
28	Verdichter-Abdeckung	P58PF1009K01	P58PF1009K01	P58184501K01
29	Feststellmutter der Verdichter-Abdeckung (SFX600 & SFX1000)	P58PF1010K01	P58PF1010K01	- -
30	Abdeckschraube für Verdichtergehäuse und Mutter-Set (SFX1500 nur)	- -	- -	P5800400080A
*	Für die SFX Serie Filterpumpe separat erhältlich	P53FX0601W05	P53FX1001W05	P53FX1501W05
		P53FX060G8UN	P53FX100G8UN	P53FX150G8UN
		P53FX060G7CN	P53FX100G7CN	P53FX150G7CN

LAGERUNG DER PUMPE UND AUFBEWAHRUNG IM WINTER

Nach dem Gebrauch können Sie die Pumpe leicht entleeren und an einem sicheren Ort aufbewahren. Einige Pumpenbesitzer entscheiden sich jedoch dafür, ihre Pumpe das ganze Jahr über stehen zu lassen. In kalten Regionen, in denen Frost auftreten kann, besteht die Gefahr von Eisschäden an Ihrer Pumpe. Wir empfehlen daher, die Pumpe abzulassen, zu demontieren und ordnungsgemäß zu lagern, wenn die Temperatur unter 0 °C (32 °F) fällt.

Überwinterung Ihrer Pumpe und Langzeitlagerung

1. Lassen Sie die Pumpe vor der Lagerung mindestens 30 Minuten abkühlen. Reinigen Sie das Pumpenwasser gründlich.
2. benutzen Sie zur Reinigung der Außenflächen der Pumpe nur ein feuchtes Tuch mit milder Seife/Reinigungsmittel und Wasser. benutzen Sie keine Chemikalien oder Lösungsmittel. Trennen Sie die Pumpe während der Reinigung immer von der Stromversorgung und verstauen Sie das Kabel.
3. Vor direkter Sonneneinstrahlung und chemischen Substanzen schützen.
4. Bewahren Sie die Originalverpackung für die Lagerung auf.
5. Entfernen Sie die Rohre (falls vorhanden) und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf. Stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile vor der Lagerung sauber und vollständig trocken sind.
6. Bringen Sie Pumpe und Zubehör ins Haus und lagern Sie sie an einem sicheren und trockenen Ort, an dem die Temperatur über 0 °C (32 °F) und unter 40 °C (104 °F) liegt.

KONTAKT ZUM KUNDENDIENST

LÄNDER/REGIONEN	KONTAKTANGABEN	
Vereinigtes Königreich	Telefon: Adresse:	+44 (0) 330 090 4414 support@poly-group.co.uk
Frankreich	Telefon: Adresse: Website:	+33 (0) 969 360 535 (kostenlos für Anrufe aus Frankreich) aide@polypool.fr www.polygroupsummerwaves.com
Spanien	Telefon: Adresse: Website:	+34 (0) 902 848 775 apoyo@polypool.es www.polygroupsummerwaves.com
Italien	Telefon: Adresse:	+39 (0) 332 730 083 info@globalfar.com
Deutschland	Telefon: Adresse:	+49 (0) 621 845 5210 service@rms-gruppe.de
Australien und Inseln	Telefon: Adresse:	+61 (0) 398 970 700 contact@SlumberTrek.com.au
USA, Kanada und Mexiko	Telefon: Adresse: Website:	1-888-919-0070 (Montag bis Freitag von 08:00 bis 17:00 Uhr MESZ) warranty@polygroup.com support.polygroupstore.com

Bitte besuchen **Sie support.polygroupstore.com**, um Antworten auf häufig gestellte Fragen zu finden.